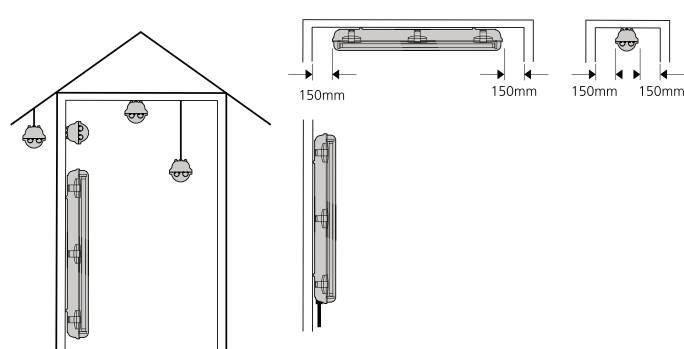
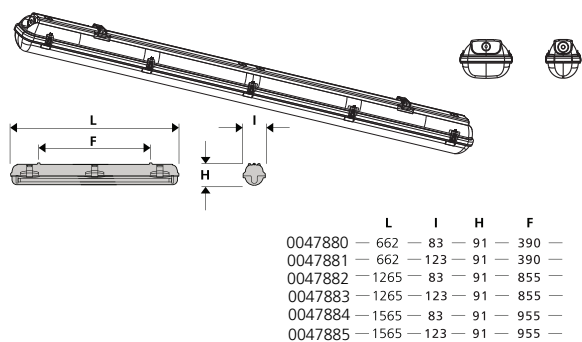
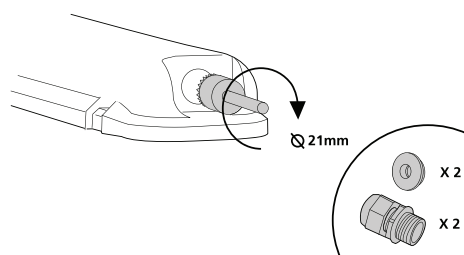




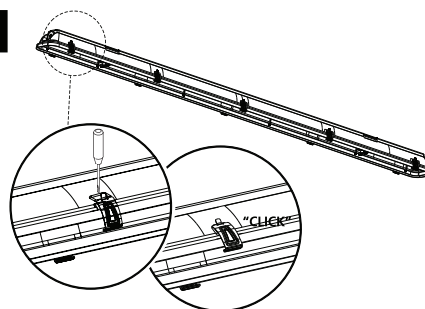
IK08 IP65



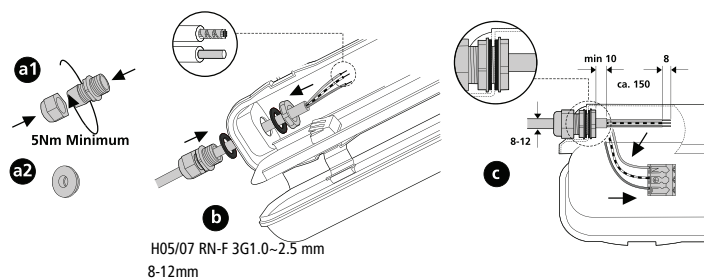
1



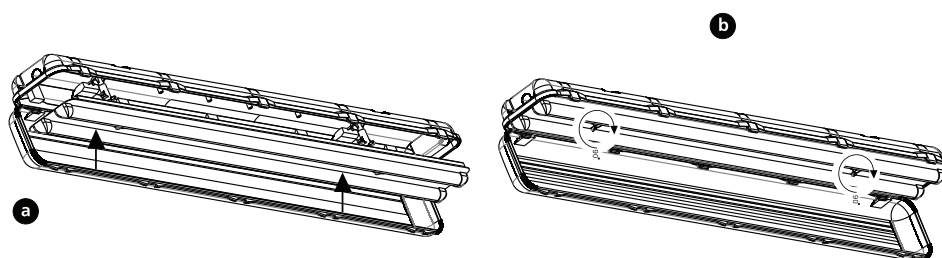
2



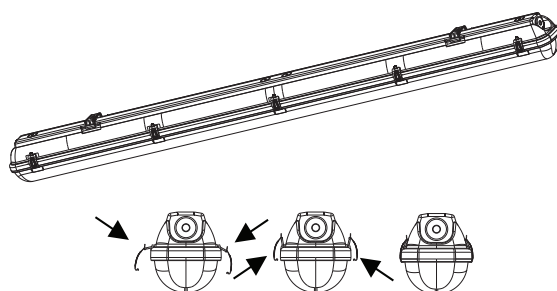
3

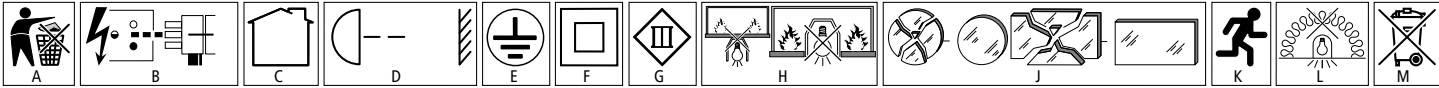


4



5





English

1. **A** - Follow Instruction Sheet to ensure safe and reliable operation. Retain for future reference.
2. Products should be installed by a qualified Electrician in accordance with International Wiring Regulations.
3. **B** - Switch off mains supply before installation. Isolate from mains supply before any maintenance.
4. Concord/Lumiance/Sylvania accepts no responsibility for modified products.
5. Concord/Lumiance/Sylvania Adaptors, Connectors and Track luminaires must only be used with the Track system for which they have been designed.
6. If Dimmer is installed it must be specifically rated as suitable and compatible with the equipment used.
7. Touching a reflective surface must be avoided - always use the gloves provided.
8. Do not handle lamps with bare fingers.
9. Check that the rating on the product label conforms to the mains supply.
10. **C** - Suitable for use indoors.
11. **D** - Indicates the safest minimum distance of lamp from a flammable surface.
12. **E** - Class 1 - This product should be Earthed.
13. **F** - Class 2 - This product does not require Earthing.
14. **G** - Class 3 - SELV Luminaires to be used with Double Insulated, Extra Low Voltage, Safety Isolating Transformers or LED drivers.
15. Do not interconnect Class 3 products with Class 1 or Class 2.
16. Due to the high starting voltage required to ignite lamp, MCCC cable must not be used for remote 'box to luminaire' connections. For other applications refer to the manufacturer's MCCC guide on uses.
17. To optimise lamp and ballast performance, it is recommended that the luminaire ballast is tapped at the nominal voltage that is within 5 volts of the supply voltage.
18. Metal enclosed, Class 2 and Class 3 products must not be mounted in contact with or close to Earthed metalwork.
19. **H** - Luminaires not suitable for direct mounting on/n normally flammable surfaces.
20. Unless otherwise marked, products are IP20 (ordinary). Do not operate in damp or corrosive situations. If the luminaire is to be exposed to dust or moisture the appropriate IP(XX) rated luminaire should be used.
21. Lamps reach maximum temperature rapidly. Take care when adjusting, re-lamping or cleaning.
22. Use only the correct replacement lamp as indicated on the product label.
23. Discharge lamps - Replace failed lamps promptly to avoid control gear damage.
24. **J** - Replace any cracked protective shield.
25. **K** - Emergency Luminaires - Do not switch off UN-switched mains supply after installation. If interruption is unavoidable, the batteries must be disconnected or damage to the batteries or the lamp may occur.
26. Testing - Switch on the mains supply and check that the charge indicator (LED) is ON. Leave the luminaire on continuous charge for 24 hours. Simulate mains failure and check that the lamp operates for 3 hours. If full duration of 3 hours is NOT achieved, repeat the charge/discharge cycle as battery packs may have discharged in stock and will require conditioning.
28. **L** - Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.
27. Luminaires should be cleaned by using a soft damp soapy cloth. Do not use solvents.
28. **M** - This electrical product MUST be recycled in accordance with WEEE Directive.

Czech

1. **A** – V zájmu spolehlivosti a bezpečnosti provozu dodržujte pokyny uvedené na letáku. Leták si ponechte pro budoucí potřebu.
2. Výrobky by měly být instalovány kvalifikovaným elektrikářem v souladu s mezinárodními standardy.
3. **B** – Před instalací vypněte hlavní napájení. Před prováděním údržby odpojte napájení.
4. Společnost Concord/Lumiance/Sylvania nepřijímá zodpovědnost za upravené výrobky.
5. Adaptéry, konektory a osvětlení Concord/Lumiance/Sylvania smí být použity pouze se sledovacími systémy, pro které byly navrženy.
6. Je-li nainstalován regulátor stmívání, musí být kalibrován tak, aby byl kompatibilní s použitým příslušenstvím.
7. Nedotýkejte se reflexních ploch – vždy používejte dodané rukavice.
8. Nedotýkejte se žárovek holými prsty.
9. Zkontrolujte, zda údaje na výrobním štítku souhlasí s hlavními napájeními.
10. **C** – Vhodné k vnitřním použitím.
11. **D** – Označuje nejnižší přípustnou vzdálenost žárovek od hořlavého povrchu.
12. **E** – Trída 1: Tento výrobek by měl být uzemněn.
13. **F** – Trída 2: Tento výrobek nemusí být uzemněn.
14. **G** – Trída 3: Osvětlení SELV je nutné používat v kombinaci s dvojitou izolací, velmi nízkým napětím, bezpečnostními izolačními měniči nebo ovladači diod LED.
15. Nepropojujte výrobky třídy 3 s výrobky třídy 1 nebo 2.
16. Z důvodu vysokého počtu vodivých napětí, které je nutné k rozsvícení žárovek, nesmí být kabel s mědným pláštěm a minerální izolací (MCCC) použit ke vzdálenému spojení rozvodné skříně s osvětlením. U ostatních produktů nahlédněte do pokynů výrobce kabelu MCCC.
17. K optimalizaci výkonu žárovek a předávníku doporučujeme, aby byl předávník osvětlení připojen k nominálnímu napětí, které se od síťového napětí neliší o více než 5 V.
18. Výrobky třídy 2 a 3 v kovovém pouzdru nesmí být montovány v přímém kontaktu s uzemněnými kovovými prvky ani v blízkosti nich.
19. **H** – Svídla nejsou vhodná k přímé montáži na běžné hořlavé povrchy.
20. Není-li uvedeno jinak, jedná se o výrobky s krytím IP20 (běžné). Neinstalujte ve vlhkém prostředí ani v prostředí podporujícím korozi. Pokud bude osvětlení vystaveno prachu nebo vlhkosti, je nutné použít osvětlení s odpovídajícím krytím IP(X).
21. Žárovky rychle dosáhnou maximální teploty. Při úpravě, výměně žárovek nebo čištění buďte opatrní.
22. Používejte pouze odpovídající náhradní žárovku (viz údaje na výrobním štítku).
23. Výrobky – vadné žárovky ihned vyměňte, aby nedošlo k poškození ovládacího ústrojí.
24. **J** – Nakládní ochranné kryty vyměňte.
25. **K** – Nouzové osvětlení: Po montáži nevyplínejte trvalé hlavní napájení. Není-li možné vyhnout se přerušení napájení, je nutné odpojit baterie, jinak by mohlo dojít k poškození baterií nebo žárovek.
26. Testování – Zapněte hlavní napájení a zkontrolujte, zda svítí kontrolka dobíjení. Nechte svídla dobíjet 24 hodin v kuse. Nasimulujte závadu hlavního napájení a ověřte, zda žárovky svítily 3 hodiny. Pokud svídla NESVÍTÍLA plně 3 hodiny, opakujte cyklus nabití a vybití. Baterie se zřejmě vybity při skladování a bude nutné je ošetřit.
28. **L** – Svídla nevhodná ke kombinaci s krytinami s tepelně-izolačním materiálem.
27. Osvětlení čistěte měkkým hadrem navlhčeným v mýdlové vodě. Nepoužívejte rozpouštědla.
28. **M** – Elektrické výrobky MUSÍ být recyklovány v souladu se směrnici o odpadních elektrických zařízeních (OEEZ).

Dutch

1. **A** - Volg het instructieblad om een veilige en betrouwbare werking te garanderen. Bewaar dit als naslagwerk.
2. Producten moeten worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektromonteur in overeenstemming met de Internationale voorschriften voor bedrading.
3. **B** - Schakel de netspanningsvoeding uit voordat u begint met de installatie. Sluit af van de netspanningsvoeding voordat u onderhoud uitvoert.
4. Concord/Lumiance/Sylvania accepteert geen verantwoordelijkheid voor aangepaste producten.
5. Adapters, connectors en Track-armaturen van Concord/Lumiance/Sylvania mogen alleen worden gebruikt met het Track-systeem waarvoor ze zijn ontworpen.
6. Als een dimmer wordt geïnstalleerd, moet deze geschikt zijn voor en compatibel zijn met de gebruikte apparatuur.
7. Aanraken van een reflecterend oppervlak moet worden vermeden: gebruik altijd de meegeleverde handschoenen.
8. Raak lampen niet met blote handen aan.
9. Controleer of de classificatie op het productlabel voldoet aan de netspanningsvoeding.
10. **C** - Geschikt voor gebruik binnenshuis.
11. **D** - Geeft de veiligste minimumafstand van de lamp voor een brandbaar oppervlak aan.
12. **E** - Klasse 1: dit product moet geaard zijn.
13. **F** - Klasse 2: voor dit product is aarding niet vereist.
14. **G** - Klasse 3: SELV-armaturen moeten worden gebruikt met dubbeleïsoleerde, scheidingstransformators voor veiligheid of LED-drivers met extra lage spanning.
15. Verbind Klasse 3-producten niet met Klasse 1 of Klasse 2.
16. Vanwege de hoge beginspanning die vereist is om de lamp te ontsteken, mag de MCCC-kabel niet worden gebruikt voor 'box-naar-armatuur'-aansluitingen. Voor andere toepassingen raadpleegt u de MCCC-handleiding over gebruiksmogelijkheden van de fabrikant.
17. Voor optimale lamp- en ballastprestaties is het raadzaam dat de armatuurballast wordt afgestakt op de nominale spanning die binnen 5 volt van de voedingsspanning ligt.
18. Metaal meegeleverd, Klasse 2- en Klasse 3-producten mogen niet worden gemonteerd in contact met of vlakbij geaard metaalwerk.
19. **H** - Armaturen niet geschikt voor directe montage op/n normaal brandbare oppervlakken.
20. Tenzij anders gemarkeerd, zijn alle producten IP20 (normaal). Niet gebruiken in vochtige of corrosieve omstandigheden. Als de armatuur wordt blootgesteld aan stof of vocht, moet de armatuur met de juiste IP(X)-classificatie worden gebruikt.
21. Lampen bereiken snel de maximumtemperatuur. Wees voorzichtig bij het reinigen of het doen van aanpassingen, en bij het aanbrengen van nieuwe lampen.
22. Gebruik uitsluitend de juiste vervangende lamp zoals staat aangegeven op het productlabel.
23. Ontladingslampen: vervang niet-werkende lampen direct om schade aan de transformator te voorkomen.
24. **J** - Vervang alle gebroken afschermingen.
25. **K** - Noodarmaturen: schakel netspanningsvoeding zonder schakelaar niet uit na installatie. Als stroomonderbreking niet kan worden voorkomen, moeten de batterijen worden verwijderd om schade aan de batterijen of lamp te voorkomen.
26. Testen: schakel de netspanningsvoeding in en controleer of de vermogensindicator (LED) AAN (ON) is. Laat de armatuur gedurende 24 uur onafgebroken opladen. Simuleer uitval van de netspanning en controleer of de lamp drie uur blijft werken. Als de volledige duur van drie uur NIET wordt bereikt, herhaal u de oplaad-ontlaadcycclus, aangezien de batterijen mogelijk zijn ontladen tijdens de opslag en in de juiste toestand moeten worden gebracht.
28. **L** - Armaturen niet geschikt om af te dekken met thermisch isolatiemateriaal.
27. Armatuur moet worden gereinigd met een zachte vochtige doek met zeep. Gebruik geen oplosmiddelen.
28. **M** - Dit elektrische product MOET worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn.

Finnish

1. **A**: Toimi ohjeiden mukaisesti taatakseen turvallisen ja luotettavan käytön. Säilytä ohjeet, sillä saatat tarvita niitä myöhemmin.
2. Tuotteita saavat asentaa vain pätevät sähkömiehet kansainvälisten kytkentäsäädösten mukaisesti.
3. **B**: Kytkie päävirta pois päältä ennen asennusta. Katkaise tuottoetan yhteys päävirtaan aina ennen huoltotoimia.
4. Concord/Lumiance/Sylvania ei ole missään vastuussa muokatusta tuotteista.
5. Concord-, Lumiance- ja Sylvania-sovitin-, -liittimet ja -kiskovalaisimia saa käyttää vain niiden kiskojärjestelmien kanssa, joita varten ne on suunniteltu.
6. Jos asennat himmentimen, sen täytyy olla yhteensopiva sen kanssa käytettyyn laitteeseen kanssa.
7. Vältä koskemista heijastuspintaan. Käytä aina tuotteen mukana toimitettuja hanskoja.
8. Älä käsittele lampuja paljain sormin.
9. Tarkista, että tuotetunnusten sähköluokitus täsmää käytettävän päävirran kanssa.
10. **C**: soveltuu sisäkäyttöön.
11. **D**: Ilmaisee pienintä turvallista etäisyyttä lampun ja syttyvän pinnan välillä.
12. **E**: luokka 1 – tämä tuote on maadoitettava.
13. **F**: luokka 2 – tätä tuotetta ei tarvitse maadoittaa.
14. **G**: luokka 3 – SELV-valaisimet, joita on käytettävä tuplaeristettyjen ja erittäin pienen jännitteen turvaeristettyjen muuntajien tai lediohjaimien kanssa.
15. Älä kytkie luokan 3 tuotteita yhteen luokkien 1 ja 2 tuotteiden kanssa.
16. Koska lampun sytyttäminen edellyttää suurta alotusjännitettä, MCCC-kaapelia ei saa käyttää koteloiden ja valaisimien välisissä etäkytkennöissä. Tarkista muiden käyttöohjeiden ohjeet valmistajan MCCC-ohjeista.
17. Lampun ja liitäntälaitteen suorituskyvyn optimoimiseksi suosittelemme, että valaisimen liitäntälaite kytketään nimellisarvonnella, joka on 5 voltin sisällä syöttöjännitteestä.
18. Metallikoteloissa luokan 2 ja 3 tuotteita ei tule kiinnittää siten, että ne ovat kosketuksessa maadoitusmetallin tai lähellä sitä.
19. **H**: valaisimet, jotka eivät sovelu suoraanrakennukseen normaalisti syytyville pinnoille.
20. Ellei muuta mainita, tuotteilla on IP20-luokitus (tavallinen). Älä käytä tuotteita kosteissa tai syytyvissä paikoissa. Jos valaisin altistuu pölylle tai kosteudelle, käytä soveltvain IP-luokituksen (XX) mukaisia valaisimia.
21. Lamppu saavuttaa enimmäislämpötilan nopeasti. Ole varovainen, kun säädät tai puhdistat lampun tai vaihdat lampun.
22. Käytä vain tuotemerkkinän mukaisia vaihtolampun.
23. Purkauslamput: vaihda palaneet lamput välittömästi vaihtaksesi liitäntälaitteen vauriot.
24. **J**: vaihda rikkoutuneet suojakylvit.
25. **K**: hätävalaisimet – älä kytkie kytkimetonä päävirtaa pois päältä asennuksen jälkeen. Jos käyttökatkoja ei voida välttää, akkujen kytkennät on irrotettava. Jos et tee niin, akut tai lampu voi vaurioitua. Testaus: Kytkie päävirta päälle ja tarkista, että lauseken ledimerkkivalo palaa ON-tilassa. Jatka valaisin latautumaan 24 tunniksi. Simuloi päävirran syyttökatkia ja tarkista, että lampun toimii 3 tuntia. Jos lampun EI toimi täyttä kolmea tuntia, lataa akut, sillä akut ovat saattaneet tyhjäntyä, kun niiltä ei ole käytetty. Tällöin niitä on ladattava tarpeeksi.
28. **L**: valaisimet, jotka eivät sovelu peitettäväksi lampoi eristävillä materiaaleilla.
27. Valaisin on puhdistettava pehmeällä ja saippuvedellä kostutetulla liinalla. Älä käytä liuotinta.
28. **M**: tämä sähkötuote TÄYTTÄ kiertää WEEE-direktiivin mukaisesti.

Bulgarian

1. **A** - Следвайте формулара с инструкции, за да осигурите безопасна и безпроблемна работа. Запазете за бъдеща справка.
2. Продуктите трябва да се инсталират от квалифицирани електротехници в съответствие с международните правила за окабеляване.
3. **B** - Изключете от електромерската мрежа преди монтаж. Преди поддръжка изключете от електромерската мрежа.
4. Concord/Lumiance/Sylvania не поема отговорност за модифицирани продукти.
5. Проникаемите от Concord/Lumiance/Sylvania адаптери, съединители и осветителни тела и насочване трябва да се използват единствено заедно със системата за насочване, за която са предназначени.
6. Ако е инсталиран регулатор на осветеността, той трябва да е специално класифициран като подходящ и съвместим с използваното оборудване.
7. Доволяването на отразяващата повърхност трябва да се избягва – винаги използвайте предостатените ръкавици.
8. Не докосвайте лампите без ръкавици.
9. Проверете дали класификацията, посочена на етикета на продукта, е съвместима с електромерската мрежа.
10. **C** – Подходящо за употреба в закрити помещения.
11. **D** - Показва минималното най-близко разстояние на лампата от запалими повърхности.
12. **E** - Клас 1 – Този продукт трябва да е заземен.
13. **F** - Клас 2 – Този продукт не изисква заземяване.
14. **G** - Клас 3 – Осветителните тела SELV трябва да се използват със защитни изолатори трансформатори или LED драйвери с двойна изолация и изключително ниско напрежение.
15. Не свързвайте помежду им продукти от Клас 3 с продукти от Клас 1 или Клас 2.
16. Поради високото начално напрежение, необходимо, за да се запали лампата, MCCC кабелът не трябва да се използва за отдалечени връзки от типа „от кутията до осветителното тяло“. За други приложения вж. ръководството на MCCC от производителя за начина на употреба.
17. За да оптимизирате работата на лампата и товарния резистор, препоръчително е товарният резистор да работи с номиналното напрежение, което е в рамките на 5 волта от захранващото напрежение.
18. Продуктите от Клас 2 и Клас 3 с метални корпуси не трябва да се монтират в пряк контакт със или в близост до запалими метални изделия.
19. **H** - Осветителните тела не са подходящи за директно монтиране върху повърхности, които обикновено са лесно запалими. Не използвайте при влажни или корозивни условия. Ако осветителното тяло е изложено на прах или влага, трябва да се използва подходящо осветително тяло с класификация IP(X).
21. Лампите достигат бързо максималната си температура. Внимавайте при регулиране, смяна на лампа или почистване.
22. Използвайте само правителствена резервна лампа, както е посочено на етикета на продукта.
23. Изграждани лампи – Сменете изработените лампи своевременно, за да избегнете повреда в контролното оборудване.
24. **J** - Подменете защитния щит, ако е напукан.
25. **K** - Аварийни осветителни тела – Не изключвайте електрическата мрежа без прекъсване след инсталация. Ако прекъсването е неизбежно, батериите трябва да са изключени, в противен случай може да настъпи повреда в батериите или лампата.
26. Проверка – Включете захранването и проверете дали индикаторът за зареждане (LED) е ВКЛЮЧЕН. Оставете осветителното тяло да се зарежда в продължение на 24 часа. Симулирайте повреда в мрежата и проверете дали лампата работи в продължение на 3 часа. Ако лампата продължително от 3 часа НЕ се постигне, повторете цикъла на зареждане/изпичане, тъй като батериите може да са били изтопени по време на съхранение и не се нуждаят от зареждане.
28. **L** - Осветителните тела не са подходящи за покриване с термоизолационен материал.
27. Осветителните тела трябва да се почистват с мека влажна кърпа и сапун. Не използвайте разтворители.
28. **M** – Този електрически продукт ТРЯБВА да се рециклира в съответствие с Директива OEE0 (WEEE) относно отпадъците от електрически и електронно оборудване.

Danish

1. **A** - Følg instruktionsarket, så du sikrer sikker og pålidelig betjening. Gem det til fremtidig reference.
2. Produkterne skal monteres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med internationale bestemmelser vedrørende ledningsføring.
3. **B** - Sluk for strømforsyningen, før du påbegynder monteringen. I forbindelse med vedligeholdelse skal produktet frakobles fra strømforsyningen.
4. Concord/Lumiance/Sylvania påtager sig intet ansvar for ændrede produkter.
5. Adaptere, stik og spoolamer fra Concord/Lumiance/Sylvania må kun bruges sammen med det spotsystem, som de er udviklet til.
6. Hvis der installeres en dæmper, skal den være særlig normeret som egnet til og kompatibel med det anvendte udstyr.
7. Berør af en reflekterende overflade bør altid undgås. Brug de medføjede handsker.
8. Berør ikke lampene med de bare fingre.
9. Kontrollér, at nummeringen på produktetiketten svarer til den på strømforsyningen.
10. **C** - Egnet til indendørs brug.
11. **D** - Angiver parens sikreste minimale afstand fra en brandfarlig overflade.
12. **E** - Klasse 1 - Dette produkt skal jordforbindes.
13. **F** - Klasse 2 - Dette produkt kræver ikke jordforbindelse.
14. **G** - Klasse 3 - SELV-lysarmaturer, der skal bruges sammen med dobbelt- og sikkerhedsisolerede transformere med ekstra lav spænding eller LED-drivere.
15. Kombiner ikke klasse 3-produkter med klasse 1 eller klasse 2.
16. På grund af den høje startspænding, der kræves for at tænde lampen, må MI-kabel ikke bruges til fjerntilslutninger fra "armaturboks" i forbindelse med andre anvendelser henvises du til producentens MCCC-brugsvejledning.
17. For at optimere ydeevnen af lampe og forkløbing anbefales det, at armaturets forkløbing indstilles til den nominelle spænding, dvs. at den skal være inden for 5 volt af netspændingen.
18. Da klasse 2- og klasse 3-produkter er indbygget i metal, må de ikke monteres, så de er i kontakt med eller berører jordforbundet metal.
19. **H** - Lysarmaturerne er ikke egnede til direkte montage på overflader, der normalt er brandfarlige.
20. Medmindre andet er angivet, er produkterne IP20-sikrede (normalt). Betjen ikke apparatet i fugtige eller korroderende situationer. Hvis armaturet vil blive udsat for støv eller fugt, skal det relevante IP(X)-normerede armatur anvendes.
21. Lamperne når hurtigt maksimal temperatur. Så vær forsigtig, hvis du justerer, skifter lampe eller rengør.
22. Brug kun den korrekte udsiftningslampe, som angivet på produktetiketten.
23. Udladningslamper - udsift straks ikke fungerende lamper, så du undgår beskadigelse af kontroludstyret.
24. **J** - Udsift alle reede beskyttelsesskærme.
25. **K** - Nødbelysninger - Sluk ikke for strømforsyninger uden afbryder efter installationen. Hvis afbrydere ikke kan undgås, skal batterierne frakobles, ellers kan der forekomme beskadigelse af batterier eller lampe.
26. Test - Tænd for strømmen og kontrollér, at opladningsindikatoren (LED) er TÆNDT. Lad lysarmaturet stå til kontinuert opladning i 24 timer. Simuler et strømsvigt og kontrollér, at lampen fungerer i 3 timer. Hvis der IKKE kan opnås en fuld belysningsstid på 3 timer, skal du gentage opladnings-/afladningscyklussen, da batterierne kan være blevet afladet under lagring og kræver opladning.
28. **L** - Lysarmaturerne er ikke egnede til at blive dækket med termisk isoleringsmateriale.
27. Armaturer bør rengøres ved brug af et blødt fugtet sæbekuld. Brug ikke opløsningsmidler.
28. **M** - Dette elektriske produkt SKAL genbruges i overensstemmelse med WEEE-direktivet.

Estonian

1. **A** - Ohutu ja usaldusväärse töö tagamiseks järgige juhiseid. Säilitage tulevikus kasutamiseks.
2. Tooted peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik ja paigaldamisel tuleb järgida rahvusvahelisi kaabelusnõudeid.
3. **B** - lülitage toide enne paigaldamist välja. Katkestage seadme toiteühendus enne hoidamist.
4. Concord/Lumiance/Sylvania ei vastuta modifitseeritud toodete eest.
5. Concord/Lumiance/Sylvania adapterid, liitmiske ja raijalülitused loodi kasutada vaid raijasüsteemiga, mille jaoks need on loodud.
6. Paigaldatav häärdari spetsifikatsioon peavad sobima ja ühilduma kasutatava seadmetistuga.
7. Peegelpinna ei tohi puudutada. Kankie alati kaassaolevaid kindaid.
8. Ärge puudutage lampe kinnistamata kätega.
9. Veenduge, et tootesildi nimiväärtused kattuvad võrgutoite spetsifikatsioonidega.
10. **C** - sobib siseruumideks kasutamiseks.
11. **D** - näitab lambi minimaalset ohutut kaugust kergesti süttivast materjalist.
12. **E** - 1. klass - toode peab olema maandatud.
13. **F** - 2. klass - toode ei pea olema maandatud.
14. **G** - 3. klass - SELV valgustid tuleb kasutada spetsiaalselt loodud kaitsesüsteemidega.
15. Ärge ühendage 3. klassi toodet 1. ega 2. klassi toodetega.
16. Lambi süttamiseks vajaliku suure süütepinge tõttu ei tohi karbi ja valgusti vahelise kaugühenduse loomiseks kasutada MCCC-kaablit. Muude kasutusviiside puhul vaadake tootja MCCC kasutusjuhendit.
17. Lambi ja ballasti jõutuse optimeerimiseks on soovitatav valgusti ballast ühendada nimipingega +/- 5 volti toolepingest.
18. Metallikorpusega 2. ja 3. klassi tooted ei tohi puududa vastu maandatud metalliseemneid ega olla nende läheduses.
19. **H** - valgustid, mida ei tohi paigaldada süttivatele pindadele külge.
20. Tooted kuuluvad klassi IP20 (tavapärane), kui ei ole teist märgitud. Ärge kasutage niiskes ega soolvas keskkonnas. Kui valgusti puutub kokku toimu või niiskusega, tuleb kasutada sobiva IP(X)-klassiga valgusti.
21. Lambid jõuavad kiiresti maksimumtemperatuurini. Olge regulaarimisel, puhastamisel, lampe vahetamisel ettevaatlik.
22. Kasutage ainult õiget asenduslampe, nagu näidatakse toote sildil.
23. Laadige lambid tühjaks: asendage mitterakendavad lambid kohe, et vältida juhtseadme kahjustumist.
24. **J** - asendage müranenud kaitsekatted.
25. **K** - arvanivalgustid – Ärge lülitage pärast paigaldamist välja lülitamata võrgutoide. Kui hääring on vältimatu, tuleb akud eemaldada, et vältida akude või lambi kahjustumist.
26. Kontrollimine: lülitage võrgutoide sisse ja veenduge, et laadimisnäidik (LED) süttib. Jätke valgusti 24 tunniks laadima. Simuleerige elektrikatkestust ja veenduge, et lamp töötab 3 tundi. Kui lamp EI tööta 3 tundi, korra laadimis-/ühjaksalaadimisühtl, kuna ladustatud akud võivad tüheneda, misjuhu on vaja neid hooaldada.
28. **L** - valgustid, mida ei tohi katta soojusisolatsiooniga.
27. Valgusti tuleb puhastada pehme niiske lapiga seebiga. Ärge kasutage lahusteid.
28. **M** - elektritoodet TULEB käidelda WEEE direktiivi kohaselt.

French

1. **A** - Suivez la fiche d'instructions afin de garantir un fonctionnement sécurisé et fiable. A conserver pour consultation ultérieure.
2. Les produits doivent être installés par un électricien qualifié dans le respect de la réglementation International Wiring Regulations.
3. **B** - Coupez l'alimentation secteur avant installation. Isolez de l'alimentation secteur avant toute maintenance.
4. Concord/Lumiance/Sylvania ne peut pas être tenue responsable des produits modifiés.
5. Les luminaires Adaptors, Connectors et Track de Concord/Lumiance/Sylvania ne doivent être utilisés qu'avec le système Track pour lequel ils ont été conçus.
6. Si un module de variation est installé, ses spécifications doivent être adaptées et compatibles avec l'équipement utilisé.
7. Vous devez éviter de toucher une surface réfléchissante - utilisez toujours les gants fournis.
8. Ne manipulez pas les lampes à mains nues.
9. Vérifiez que les spécifications figurant sur l'étiquette du produit sont conformes à l'alimentation secteur.
10. **C** - Pour utilisation en intérieur.
11. **D** - Indique la distance minimale la plus sûre entre la lampe et une surface inflammable.
12. **E** - Classe 1 - Ce produit doit être mis à la terre.
13. **F** - Classe 2 - Ce produit ne requiert pas de mise à la terre.
14. **G** - Classe 3 - Luminaires à utiliser avec des transformateurs ou des alimentations pour LED à double isolation, tension extra basse et isolant sécurisé.
15. N'interconnectez pas des produits de Classe 3 avec des produits de Classe 1 ou 2.
16. En raison de la forte tension de démarrage requise pour amorcer la lampe, un câble MCCC doit être utilisé pour les connexions à distance de type « boîte à luminaire ». Pour d'autres applications, reportez-vous au guide MCCC du fabricant.
17. Pour optimiser les performances de la lampe et du ballast, il est recommandé que le ballast du luminaire soit réglé sur la tension nominale, qui est inférieure de 5 volts à la tension d'alimentation.
18. Les produits enfermés dans du métal, de Classe 2 et de Classe 3 ne doivent pas être montés en contact avec ou proches d'une structure en métal mise à la terre.
19. **H** - Luminaires non adaptés pour un montage direct sur/dans des surfaces normalement inflammables.
20. Sauf indication contraire, les produits sont IP20 (ordinaire). Ne pas utiliser dans des environnements humides ou corrosifs. Si le luminaire est exposé à la poussière ou à l'humidité, le luminaire doit de l'indice de protection IP(X) approprié doit être utilisé.
21. Les lampes atteignent rapidement leur température maximale. Agissez avec précaution lors du réglage, du remplacement des lampes ou du nettoyage.
22. N'utilisez que la lampe de remplacement appropriée comme indiqué sur l'étiquette du produit.
23. Lampes à décharge - Remplacez les lampes défectueuses rapidement afin d'éviter d'endommager le ballast.
24. **J** - Remplacez tout cache de protection fendu.
25. **K** - Luminaires de secours - Ne coupez pas une alimentation secteur non coupée après installation. Si l'interruption ne peut pas être évitée, les batteries doivent être déconnectées afin d'éviter d'endommager ces dernières ou la lampe.
26. Test - Allumez l'alimentation secteur et vérifiez que l'indicateur de charge (LED) est sur ON. Laissez le luminaire en charge continue pendant 24 heures. Simulez une panne de courant et vérifiez que les lampes fonctionnent pendant 3 heures. Si la durée totale de 3 heures N'EST PAS atteinte, répétez le cycle de charge/décharge car les batteries peuvent s'être déchargées alors qu'elles étaient stockées et requérir un conditionnement.
28. **L** - Les luminaires ne sont pas adaptés à une couverture par un matériel isolant thermiquement.
27. Les luminaires doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux humide savonneux. N'utilisez pas de solvants.
28. **M** - Ce produit électrique DOIT être recyclé selon la directive DEEE.

- A:** Siga la hoja de instrucciones para garantizar la seguridad y un funcionamiento fiable. Conserve la para utilizarla como material de referencia en futuro.
- B:** Desconecte la alimentación de red antes de la instalación. Asegúrese de estar aislado de la alimentación de red antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
- C:** Conozca Luminex y Sylvania no se responsabilizan de los productos modificados.
- Los adaptadores, los conectores y las luminarias de carril de Concord, Luminex y Sylvania solo se deben utilizar con el sistema de carril para el que se hayan diseñado.
- Si se instala un regulador, deberá estar específicamente catalogado como apropiado y compatible con el equipo en uso.
- Se debe evitar el contacto con las superficies reflectantes. Utilice siempre los guantes proporcionados.
- No manipule las lámparas con las manos sin protección.
- Compruebe que la clasificación que muestra la etiqueta del producto sea apropiada para la alimentación de red.
- D:** Aproximado para uso en interior
- E:** Indica la distancia mínima de seguridad de la lámpara respecto de una superficie inflamable.
- F:** Clase 1: Este producto debe conectarse a tierra.
- G:** Clase 2: Este producto no requiere conexión a tierra.
- H:** Clase 3: Luminarias de SELV para utilizar con transformadores con aislamiento de seguridad, doble aislamiento, voltaje extraído o controladores LED.
- I:** Conectores recomendados de la Clase 3 con productos de la Clase 1 o la Clase 2.
- Debido al elevado voltaje inicial requerido para encender la lámpara, no se debe utilizar el cable MICC para conexiones remotas de la caja a la luminaria. Para obtener información sobre otras aplicaciones, consulte la guía de uso de MICC del fabricante.
- J:** Para optimizar el rendimiento del balasto y la lámpara, se recomienda instalar el valor de la tensión nominal del balasto de la luminaria a 5 voltios respecto de la tensión de alimentación.
- K:** Los productos de la Clase 2 y la Clase 3 con envoltorio metálico no se deben poner en contacto con productos de metal conectados a tierra ni tampoco deben ubicarse cerca de estos.
- L:** Luminarias no adecuadas para montaje directo en superficies inflamables.
- M:** A menos que se indique lo contrario, la mayoría de los productos es IP20 (habitual). No se recomienda su utilización en entornos húmedos ni corrosivos. Si se va a exponer la luminaria a polvo o humedad, se deberá utilizar la que tenga la versión IP(X) apropiada indicada.
- N:** No se debe utilizar la luminaria en el agua o en la humedad; Extremar la precaución al ajustar, cambiar o limpiar.
- O:** Utilice únicamente la lámpara de sustitución apropiada tal y como se indica en la etiqueta del producto.
- P:** Lámparas de descarga. Sustituya las lámparas que presenten daños lo más pronto posible para evitar que el sistema de control se dañe.
- Q:** A. Sustituya los filtros protectores agrietados.
- R:** En caso de emergencia, no desconecte la alimentación de red no conectada tras la instalación. Si no se puede evitar la interrupción, se deben desconectar las baterías, de lo contrario, es posible que se produzcan daños en estas o en la lámpara.
- S:** Pruebe: Cargue la alimentación de red y compruebe que el indicador de carga (LED) esté encendido. Cargue la luminaria de forma continua durante 3 horas, luego una interrupción de 3 horas y una carga de funcionamiento durante 3 horas. Si NO se completa el período total de 3 horas, repita el ciclo de carga y descarga, ya que es posible que las baterías se hayan descargado y se requieran tareas de acondicionamiento.
- T:** Luminarias no apropiadas para cubrir con material aislante térmico.
- U:** Las luminarias se deben limpiar con un paño suave humedecido con jabón. No utilice disolventes.
- V:** Este producto electrónico se DEBE reciclar en virtud de la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.